

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General

10 February 2016

Russian

Original: English

Семидесятая сессия

Пункт 134 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов**Пересмотренная смета расходов по бюджету по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов по разделам 27 «Гуманитарная помощь» и 36 «Налогообложение персонала»****Контрольный механизм Организации Объединенных Наций****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

Своей резолюцией 2258 (2015) от 22 декабря 2015 года Совет Безопасности продлил мандат контрольного механизма Организации Объединенных Наций, созданный в соответствии с резолюцией 2165 (2014), на период 12 месяцев до 10 января 2017 года. В настоящем докладе содержится предлагаемая пересмотренная смета расходов в объеме 4 323 600 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) для контрольного механизма на текущий период осуществления мандата по разделу 27 «Гуманитарная помощь» и 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов.



I. Контрольный механизм Организации Объединенных Наций

Справочная информация

1. В результате сохраняющегося уже почти пять лет кризиса в Сирийской Арабской Республике продолжает ухудшаться гуманитарная ситуация в стране и возрастает число людей, которым необходима гуманитарная помощь во имя спасения жизни. В настоящее время примерно 13,5 миллиона человек необходима гуманитарная помощь в том или ином виде, включая 6,5 миллиона внутренне перемещенных лиц. Особую обеспокоенность вызывает положение людей, которым необходима срочная помощь в труднодоступных районах, включая примерно 480 000 людей в районах, осажденных сторонами конфликта. Гуманитарные потребности в Сирийской Арабской Республике достигли рекордно высокого уровня и, как ожидается, будут продолжать возрастать в течение года.

2. Доставка гуманитарной помощи по территории Сирийской Арабской Республики по-прежнему является крайне сложной задачей и стала еще более опасной в результате активных боевых действий и изменения границ конфликта. В то же время доставка гуманитарной помощи нуждающимся людям, особенно в труднодоступных районах, осложняется в результате сохраняющихся административных барьеров.

3. В пункте 2 резолюции 2165 (2014) от 14 июля 2014 года Совет Безопасности уполномочил гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций и их партнеров по осуществлению использовать сирийские пункты пропуска Баб-эс-Салям и Баб-эль-Хава на границе с Турцией, Эль-Ярубия на границе с Ираком и Аль-Рамата на границе с Иорданией в дополнение к уже используемым для обеспечения доставки гуманитарной помощи, включая медицинские и хирургические материалы, нуждающемуся населению на всей территории Сирийской Арабской Республики по наиболее прямым маршрутам при уведомлении сирийских властей. Он также создал контрольный механизм и просил оперативно развернуть его в соответствующих соседних странах, а именно Иордании, Ираке и Турции. Впоследствии Совет продлил мандат контрольного механизма сначала в своей резолюции 2191 (2014), а последний раз — в своей резолюции 2258 (2015) от 22 декабря 2015 года, в соответствии с которой мандат был продлен до 10 января 2017 года. Резолюции 2165 (2014), 2191 (2014) и 2258 (2015) позволяют Организации Объединенных Наций и ее партнерам по оказанию гуманитарной помощи добираться до людей, нуждающихся в помощи, по самым прямым маршрутам и способствуют обеспечению доступа, особенно в северной и южной частях Сирийской Арабской Республики.

4. Контрольный механизм содействует общим усилиям по оказанию гуманитарной помощи в Сирийской Арабской Республике путем активного участия в национальных и региональных форумах на основе подхода «Единая Сирия», включая руководящую группу по стратегическим вопросам, контактную группу по гуманитарной деятельности (Турция), трансграничную специальную группу (Иордания) и соответствующие рабочие группы по секторам. Подход «Единая Сирия» позволил улучшить оперативное планирование, повысить эффективность координации и транспарентность.

5. Контрольный механизм поддерживает тесные связи со всеми соответствующими партнерами, включая принимающие страны, национальные и местные органы власти, учреждения Организации Объединенных Наций, Сирийскую Арабскую Республику, доноры и государства — члены Совета Безопасности, для представления оперативной информации, информирования, обеспечения поддержки контрольных мероприятий и представления самой последней информации о работе контрольного механизма. Контрольный механизм поддерживает отличные рабочие отношения со всеми заинтересованными сторонами, включая принимающие правительства, которые способствуют мобилизации поддержки трансграничных операций Организации Объединенных Наций и деятельности контрольного механизма.

6. Директор контрольного механизма подотчетен заместителю Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатору чрезвычайной помощи. Генеральный секретарь просил Управление по координации гуманитарных вопросов заняться созданием и оперативным развертыванием контрольного механизма в его письме на имя Председателя Совета Безопасности от 16 июля 2014 года (S/2014/505). Директор регулярно представляет обновленную информацию, а также доклады о ходе проведения миссии заместителю Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и регулярно консультируется с ним по вопросам, касающимся контрольного механизма.

7. Региональный координатор Организации Объединенных Наций по гуманитарной помощи в связи с сирийским кризисом обеспечивает стратегическое руководство для контрольного механизма, а также оказывает информационную поддержку и, по мере необходимости, содействует осуществлению трансграничных операций. Директор контрольного механизма обеспечивает тесную координацию с региональным координатором по гуманитарной помощи в связи с сирийским кризисом на основе проведения регулярных встреч и обмена информацией.

8. В настоящее время в Турции имеется одна объединенная контрольная группа, которая действует на контрольно-пропускных пунктах Баб-эс-Салям и Баб-эль-Хава и одна группа в Иордании на пограничном контрольно-пропускном пункте Аль-Рамата. В Ираке ввиду нестабильной ситуации в области безопасности в районе контрольно-пропускного пункта Эль-Ярубия присутствие контрольного механизма еще не обеспечено, и в ближайшем будущем его развертывание не предвидится. Вместе с тем в случае улучшения обстановки контрольный механизм готов обеспечить оперативное развертывание.

9. В 2015 году в соответствии с положениями резолюций 2165 (2014) и 2191 (2014) границу с Сирийской Арабской Республикой пересекли в общей сложности 188 партий грузов, или 4882 грузовика, включая 3940 из Турции и 942 из Иордании. С момента начала операций границу пересекли в общей сложности 240 партий грузов, или 5506 грузовиков, включая 4392 из Турции и 1114 из Иордании. Контрольный механизм осуществлял эффективный контроль и подтверждал гуманитарный характер всех грузов без каких-либо инцидентов или жалоб со стороны любой из сторон. Контрольный механизм получал и сохранял согласие принимающих правительств на осуществление своих операций и установил конструктивные отношения с ними на основе сотрудничества. Кроме того, он содействует обеспечению поддержки трансграничных операций

Организации Объединенных Наций со стороны партнеров по осуществлению, основных доноров и сирийского правительства.

10. По состоянию на декабрь 2015 года благодаря осуществляемым при поддержке контрольного механизма трансграничным операциям Организации Объединенных Наций была оказана помощь миллионам людей на всей территории Сирийской Арабской Республики, включая продовольственную помощь для 2,5 миллиона человек, непродовольственные товары для 1,8 миллиона человек, воду и санитарные принадлежности для 2,2 миллиона человек и медикаменты для 4,9 миллиона человек.

11. После принятия резолюции 2165 (2014) в июле 2014 года учреждения Организации Объединенных Наций были оперативно мобилизованы для осуществления положений этой резолюции, причем первые грузовики пересекли границу с Турцией 24 июля, а с Иорданией — 6 августа. В дальнейшем происходило постепенное наращивание операций, и к декабрю 2014 года был обеспечен стабильный уровень доставки грузов. Контрольный механизм играет важную роль в содействии распространению информации о трансграничных операциях.

12. Контрольный механизм использует новые способы совершенствования и рационализации своих контрольных функций. Это включает, например, использование таких технологий, как металлоискатели и другие устройства, включая собственные специальные ленты и пломбы. Контрольный механизм также внес изменения в свои контрольные процедуры, которые позволяют группам осуществлять контроль за большим числом грузовиков с меньшим количеством контрольной аппаратуры. В июне 2015 года контрольный механизм завершил создание онлайн-базы данных, используемой для регистрации, отслеживания и анализа данных и статистики мониторинга.

13. После принятия резолюции 2165 (2014) требования в отношении создания и деятельности контрольного механизма в двухгодичном периоде 2014–2015 годов были выполнены за счет использования полномочий на принятие обязательств, одобренных Генеральным секретарем, и полномочий на принятие обязательств, с которыми согласился Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в соответствии с резолюцией 68/249 Генеральной Ассамблеи. Впоследствии информация об этих обязательствах и порядке их финансирования была представлена в контексте докладов об исполнении бюджета за двухгодичный период 2014–2015 годов.

14. На начальном этапе осуществления мандата контрольный механизм в значительной степени полагался на срочно набираемый персонал за счет различных механизмов оперативного набора персонала по линии Управления по координации гуманитарных вопросов и других резервных партнерских соглашений при незначительных затратах механизма. С 2015 года контрольный механизм использует регулярный персонал, включая международных и национальных сотрудников и добровольцев Организации Объединенных Наций. В 2015 году было создано в общей сложности 57 должностей. По состоянию на 31 декабря 2015 года была заполнена 31 должность, а показатель доли вакансий составил 45,6 процента. Этот показатель доли вакансий объясняется тем, что должности в Ираке являются вакантными ввиду ограниченных возможностей обеспечения безопасности в районе официального пересечения границы; и тем, что некоторые должности остаются вакантными после проведенного

контрольным механизмом внутреннего обзора кадровых ресурсов, по результатам которого было установлено, что штатное расписание, включающее 43 должности, обеспечит оптимальный оперативный потенциал для выполнения мандата.

15. В течение 2015 года контрольный механизм укрепил свои возможности административного и финансового управления, что привело к сокращению зависимости от Управления по координации гуманитарных вопросов и Программы развития Организации Объединенных Наций. В 2015 году контрольный механизм набрал специальный персонал по административному обслуживанию и оказанию поддержки, включая обслуживание в области информационно-коммуникационных технологий, для осуществления необходимых функций административного обслуживания механизма в Турции и Иордании.

II. Связь деятельности с двухгодичным планом по программам и программой работы на двухгодичный период 2016–2017 годов

16. Деятельность контрольного механизма связана с программой 23 «Гуманитарная помощь» двухгодичного плана по программам (A/69/6 (Prog. 23)). Она также связана с разделом 27 «Гуманитарная помощь» бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов (A/70/6 (Sect. 27)).

17. Ниже изложены цель, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы.

Цель, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель: обеспечение доставки гуманитарной помощи нуждающимся людям на всей территории Сирийской Арабской Республики и по самым прямым маршрутам

Ожидаемые достижения

а) Увеличение числа пересекающих границу грузовиков с гуманитарными грузами

б) Увеличение объема гуманитарной помощи нуждающимся людям на всей территории Сирийской Арабской Республики

Показатели достижения результатов

а) Увеличение числа грузов, пересекающих границу с Сирийской Арабской Республикой через пограничные контрольно-пропускные пункты Баб-эс-Салям, Баб-эль-Хава, Эль-Ярубия и Аль-Рамата

Показатели для оценки работы

Фактический показатель за 2014 год: 52

Расчетный показатель на 2015 год: 188

Целевой показатель на 2016 год: 250

б) Увеличение числа учреждений Организации Объединенных Наций и ее партнеров, доставляющих в рамках трансграничных операций помощь нуждающимся людям в Сирийской Арабской Республике

Показатели для оценки работы

Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов**

Фактический показатель за 2014 год: 6

Расчетный показатель на 2015 год: 7

Целевой показатель на 2016 год: 10

Мероприятия

- Досмотр грузовиков в соответствии с процедурами проверки механизма и стандартными оперативными процедурами (5500)
- Проведение обзоров процедур проверки механизма и стандартных оперативных процедур (2)
- Представление сирийским властям уведомлений в отношении грузов, пересекающих границу (250)
- Планирование встреч с местными органами власти и гуманитарными организациями (50)
- Организация встреч с местными органами власти и гуманитарными организациями с акцентом на информационно-разъяснительную работу в целях повышения эффективности процедур перепогрузки и контроля (6)

Внешние факторы

18. Ожидается, что контрольный механизм выполнит свою задачу и добьется ожидаемых достижений при условии, что: а) власти соответствующих соседних государств будут продолжать оказывать необходимую поддержку в осуществлении мандата миссии и обеспечивать безопасность и охрану персонала контрольного механизма; б) учреждения Организацией Объединенных Наций и их партнеры по осуществлению будут проводить трансграничные операции по меньшей мере на том же уровне, что и в 2015 году; и с) граница останется открытой.

III. Сметные дополнительные потребности в ресурсах на двухгодичный период 2016–2017 годов

19. Дополнительные потребности в ресурсах для реализации указанных выше предложений составляют 4 323 600 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) и приводятся в таблице ниже.

Таблица

Дополнительные потребности в ресурсах в разбивке по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Ассигнования на 2016–2017 годы</i>	<i>Дополнительные потребности</i>	<i>Пересмотренная смета, 2016–2017 годы</i>
Должности	23 723,4		23 723,4
Прочие расходы по персоналу	513,1	3 127,8	3 640,9
Консультанты	48,6	12,1	60,7
Поездки сотрудников	836,5	299,3	1 135,8
Услуги по контрактам	329,9	67,9	397,8

<i>Статья расходов</i>	<i>Ассигнования на 2016–2017 годы</i>	<i>Дополнительные потребности</i>	<i>Пересмотренная смета, 2016–2017 годы</i>
Общие оперативные расходы	794,7	468,1	1 262,8
Представительские расходы	20,7	4,0	24,7
Принадлежности и материалы	104,2	102,4	206,6
Мебель и оборудование	130,5	92,3	222,8
Субсидии и взносы	3 900,7	149,7	4 050,4
Итого	30 402,3	4 323,6	34 725,9
Налогообложение персонала*	482 076,9	341,3	482 418,2

* Налогообложение персонала на двухгодичный период 2016–2017 годов связано со всеми бюджетными разделами, а дополнительное налогообложение персонала связано с разделом 27.

20. Сметные потребности до конца текущего периода осуществления мандата составляют 4 323 600 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) и включают потребности по статьям «Оклады и общие расходы по персоналу» для 14 должностей международных сотрудников (1 Д-1, 2 С-5, 4 С-4, 4 С-3, 3 С-2), 20 национальных сотрудников (5 национальных сотрудников-специалистов, 15 должностей сотрудников местного разряда) и 9 добровольцев Организации Объединенных Наций (3 127 800 долл. США); «Консультанты» (12 100 долл. США), «Поездки сотрудников» (299 300 долл. США), «Услуги по контрактам» (67 900 долл. США, «Общие оперативные расходы» (468 100 долл. США), «Представительские расходы» (4000 долл. США), «Принадлежности и материалы» (102 400 долл. США), «Мебель и оборудование» (92 300 долл. США) и «Субсидии и взносы» (149 700 долл. США).

21. После принятия резолюции 2258 (2015) Совета Безопасности 22 декабря 2015 года и до подготовки и представления настоящего бюджетного предложения первоначальные потребности покрываются посредством полномочий на принятие обязательств Генерального секретаря в соответствии с положениями резолюции 70/250 Генеральной Ассамблеи о непредвиденных чрезвычайных расходах, которые будут пересмотрены после принятия Ассамблеей решения по настоящему докладу.

22. Никаких дополнительных бюджетных ресурсов для контрольного механизма не предусматривается.

IV. Заключение и рекомендации

23. Генеральной Ассамблее предлагается:

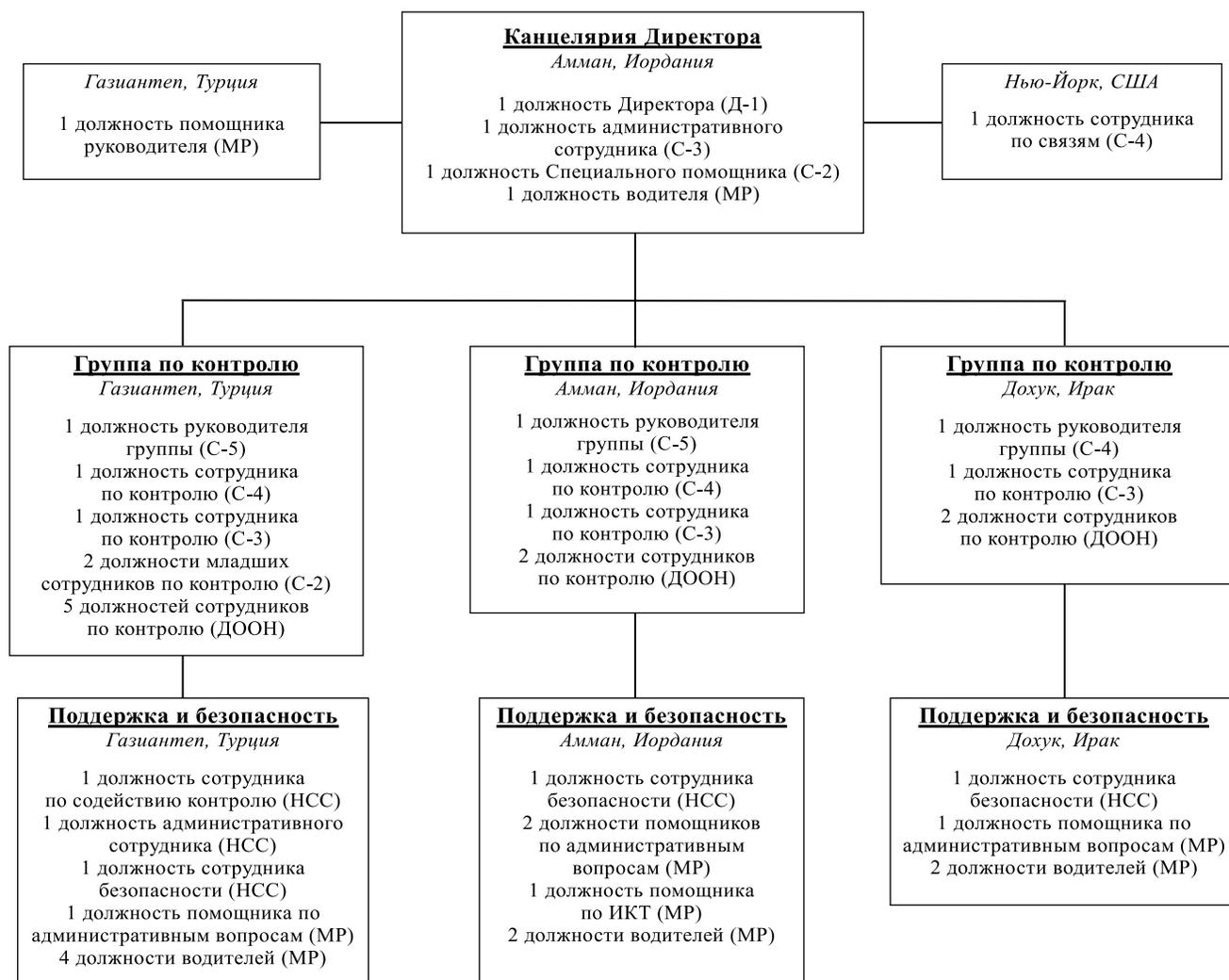
а) одобрить дополнительные ресурсы в объеме 4 323 600 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала);

б) ассигновать сумму в размере 4 323 600 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) по разделу 27 «Гуманитарная помощь» бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов;

с) ассигновать дополнительную сумму в размере 341 300 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала», компенсируемую эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала».

Приложение

Организационная структура



Сокращения: Д — Директор; С — сотрудник категории специалистов; НСС — национальный сотрудник-специалист;
МР — местный разряд.